The 5th International Conference of the
International Society for the Linguistics of English

iSLE 5 LONDON

London, 17 – 20 July

Programme

Tuesday 17 July		
11.30-12.00	**Opening Session**	Beveridge Hall
Plenary 12.00 – 1.00	**Presidential Address: (World) Englishes as Complex Systems – Edgar Schneider**	Beveridge Hall
1.00 – 2.30	*lunch break*	

Workshops – Tuesday 17 July, 2.30 – 6.00

1. The "quantitative crisis", cumulative science, and English linguistics

Lukas Sönning and Valentin Werner (University of Bamberg, Germany)

Senate Room

2.30 – 2.45	Introduction
2.45 – 3.10	Bernd Kortmann Reflecting on the quantitative turn in linguistics
3.10 – 3.35	Sean Wallis What are the tasks of statistics in linguistics?
3.35 – 4.00	Stephanie Hackert (Re-)Defining the envelope of variation, or what goes in must come out
4.00 – 4.15	*coffee break* outside Beveridge Hall
4.15 – 4.40	David Tizón-Couto and David Lorenz Everything matters, or what to do with all those variables...
4.40 – 5.05	Jorge Aguilar-Sánchez Power, sample size, and the quantitative crisis
5.50 – 5.30	Terttu Nevalainen, Tanja Säily, Turo Vartiainen and Joonas Kesäniemi Meta-analysis for historical corpus linguistics using the Language Change Database
5.30	Closing remarks

2. Varieties of English in the Indo-Pacific—English in Contact (VEIP-EIC)

Kate Burridge (Monash University), Haidee Kruger and Pam Peters (Macquarie University, Australia)

Montague Room, G26

2.30 – 2.45	Introduction
2.45 – 3.15	Pam Peters, Adam Smith, Tobias Bernaisch The Antipodean Lexicon in Australia and New Zealand
3.15 – 3.45	Haidee Kruger and Bertus Van Rooy Democratisation in the South African parliamentary Hansard? A study of change in modal auxiliaries
3.45 – 4.15	Carolin Biewer and Kate Burridge Angloversals, varioversals or areoversals? Pronominal systems in Australasia
4.15 – 4.30	*coffee break* outside Beveridge Hall
4.30 – 5.00	Verena Schröter Degree of contact and subject omission in Asian varieties of English
5.00 – 5.30	Loy Lising and Tobias Bernaisch A Study of Attitudes towards Varieties of English in the Philippines
5.30	Closing remarks

3. Investigating stance constructions

Gunther Kaltenböck (University of Vienna, Austria), María José López-Couso and Belén Méndez-Naya (University of Santiago de Compostela, Spain)

Bloomsbury Room, G35

2.30 – 2.40	Introduction
2.40 – 3.00	John W. Du Bois Additives with Attitude: The *me-too* construction and the Minimal Stance Differential
3.00 – 3.20	Evelien Keizer Stance adverbs in Functional Discourse Grammar
3.20 – 3.40	Elizabeth Closs Traugott *Parenthetically it may be observed that…* Are there discourse structuring stance markers as well as discourse structuring discourse markers?
3.50 – 3.55	Discussion
3.55 – 4.15	*coffee break*　　outside Beveridge Hall
4.15 – 4.35	Scott F. Kiesling Investment in stancetaking: *just sayin'* and *I mean*
4.35 – 4.55	An Van linden The diachrony of stance constructions with *'no' chance* and *'no' wonder*
4.55 – 5.15	Diana Lewis Speaker attitude and *-ly* adverbs over the Modern English period
5.15 – 5.30	Discussion
5.30	Closing remarks

4. English as a Lingua Franca: Focus on Nonstandard Forms and Non-Elite Domains

Axel Bohmann and Christian Mair (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Germany)

Gordon Room, G34

2.30 – 2.45	Introduction
2.45 – 3.15	Sally J. Delgado Ship English provides historical perspective on Nonstandard English as Lingua Franca
3.15 – 3.45	Francesco Goglia Sociolinguistic processes in onward migration from mainland Europe to the UK
3.45 – 4.15	Axel Bohmann Orienting towards German with English linguistic resources: Observations on the communicative repertoires of English-speaking asylum seekers in Germany
4.15 – 4.30	*coffee break*　　outside Beveridge Hall
4.30 – 5.00	Mike Solly and Qumrul Chowdhury The value of English as a lingua franca in economic migration: a case study of Bangladeshi migrants in the Middle East
5.00 – 5.30	Barbara Seidlhofer Comments and general discussion
5.30	Closing remarks

5. Historical Semantics in the 21st Century

Marc Alexander (Glasgow University), Kathryn Allan (University College London), Fraser Dallachy (Glasgow University), Seth Mehl (University of Sheffield), Justyna Robinson (University of Sussex) and Louise Sylvester (University of Westminster, UK)

Room 349

2.30 – 2.35	Introduction
2.35 – 3.00	Philip Durkin Historical dictionary senses and theories of diachronic semantic change: How approaches to indeterminacy and complexity in historical lexicography can interface with advances in understanding semantic change
3.00 – 3.30	Marc Alexander and Fraser Dallachy Historical Semantics in the 21st Century: Semantic Annotation Using the Historical Thesaurus Semantic Tagger Abstract
3.30 – 4.00	Sara M. Pons-Sanz The *Gawain*-Poet's Terms for SPEECH in the Context of the Gersum Project
4.00 – 4.30	*coffee break*　　outside Beveridge Hall
4.30 – 5.00	Justyna Robinson and Seth Mehl Linguistic DNA and new ways of exploring conceptual variation and change
5.00 – 5.30	Kris Heylen and Dirk Geeraerts Of *Hereticks* and *Schismaticks*: Showcasing the Diachronic Analysis of Conceptual Construal in the Nephological Semantics Project
5.30 – 5.55	Panel discussion: Kathryn Allan, Jane Roberts and Louise Sylvester

6. Theoretical Approaches to the Study of World Englishes

Debra Ziegeler (University of Paris III, France) and Bao Zhiming (National University of Singapore)

Woburn Room, G22

2.30 – 3.00	Peter Siemund Modeling World Englishes from a cross-linguistic perspective
3.00 – 3.30	Devyani Sharma World Englishes and the Interface Hypothesis
3.30 – 4.00	Bao Zhiming *Must* and *may* in Singapore English and the limit of substratist explanation
4.00 – 4.30	*coffee break*　　outside Beveridge Hall
4.30 – 5.00	Folajimi Kehinde Oyebola Discourse intonation in the non-native English environment
5.00 – 5.30	Umaima Kamran Syllable structure of Pakistani English in phonological theory
5.30	Closing remarks

7. Grammatical Information in Dictionaries of English

Bas Aarts (University College London) and Kate Wild (Oxford English Dictionary, UK)

Room 246

2.30 – 2.40	Introduction
2.40 – 3.10	Margaret Deuter Grammatical information in ELT dictionaries
3.10 – 3.40	Valerie Gorman The impact of grammatical terms and labels on dictionary users
3.40 – 4.10	Charlotte Brewer Grammatical prescriptivism in the OED
4.10 – 4.30	*coffee break* outside Beveridge Hall
4.30 – 5.00	Kate Wild Using corpora for grammatical analysis for the OED
5.00 – 5.30	Edmund Weiner Fuzzy grammar in the OED
5.30	Closing remarks

8. English and Japanese as seen from the three-tier model of language use

Yukio Hirose (University of Tsukuba, Japan) and the English Linguistic Society of Japan

Room 243

2.30 – 2.45	Introduction: Yukio Hirose
2.45 – 3.15	Yukio Hirose English as a public-self-centered language and Japanese as a private-self-centered language
3.15 – 3.45	Hiroaki Konno English and Japanese constructions without hearer-orientation
3.45 – 4.15	Masaru Kanetani Innovation because deviation: Cases of *because* constructions
4.15 – 4.35	*coffee break* outside Beveridge Hall
4.35 – 5.05	Naoaki Wada How to express (indirect) speech acts in English and Japanese: A perspective from the three-tier model of language use
5.05 – 5.30	Discussion

Conference Programme

Tuesday 17 July		
11.30-12.00	**Opening Session**	Beveridge Hall
Plenary 12.00 – 1.00	**Presidential Address: (World) Englishes as Complex Systems – Edgar Schneider**	Beveridge Hall
1.00 – 2.30	*lunch break*	
2.30 – 4.00	**Workshops** x 8 (Part 1 – see pages 2-5)	
4.00 – 4.30	*coffee break*	outside Beveridge Hall
4.30 – 6.00	**Workshops** x 8 (Part 2 – see pages 2-5)	
Plenary 6.00 – 7.00	**Phonetic erosion and grammaticalisation in English dialects - Peter Trudgill**	Beveridge Hall
7.00 – 8.30	**Reception**	Beveridge Hall

Wednesday 18 July						
Plenary 9.00–10.00	**Re(de)fining the beginnings of written Standard English – Anita Auer**					Chancellor's Hall
10.00 – 10.30	*coffee break*					Grand Foyer
Session 1	Senate Room	G22 - Woburn	G26 - Montague	G34 - Gordon	G35 - Bloomsbury	Room 349
	Grammar Chair: B. Méndez-Naya	**World Englishes** Chair: Edgar Schneider	**The Lexicon** Chair: Imogen Marcus	**Pragmatics** Chair: Rachele De Felice	**Historical Grammar** Chair: Graeme Trousdale	**Sociolinguistics** Chair: Karen Dwyer
10.30 – 11.00	Lukas Sönning Frequency effects in the English comparative alternation: a reassessment	Axel Bohmann Dimensions of variation in World Englishes	Jack Grieve Tracking Evolution of Words in the Modern English Lexicon	Andreas H. Jucker Apologies: A corpus-variational approach	Tara Struik Givenness as a trigger for OV word order: Information structure in the history of English	Tam Blaxter, Adrian Leemann, David Britain Levelling, isogloss movement or artefacts of the method? Mapping change between the SED & the English Dialects App
11.00 – 11.30	Thomas Hoffmann, Thomas Brunner and Jakob Horsch The English Comparative Correlative Construction: A Usage-based Account	Benedikt Szmrecsanyi, Jason Grafmiller, Benedikt Heller and Melanie Röthlisberger How many probabilistic grammars does it take to model a world language?	Jonnie Robinson *Puggling through Kintle for Bobby-Dazzlers*: the Evolving English VoiceBank	Lena Zipp Directive speech acts and variation in collaborative map tasks	Eva Zehentner The dative alternation in Middle English: a binary choice?	Mercedes Durham Who says *like*? Tapping into changing attitudes and perceptions
11.30 – 12.00	Günter Rohdenburg Negation as a detransitivising constraint: the replacement of direct objects or directly linked gerunds by prepositional ones in English	Thomas Brunner and Thomas Hoffmann The *Way* Construction in World Englishes	Julia Beiersdorfer HATE-words in the history of English	Theresa Neumaier Analysing talk-in-interaction-in-culture – conversational patterns in varieties of English	Louise Mycock Lone pronoun tags in Early Modern English	Johanna Gerwin Between *Nottin' Ill Gite* and *Bleckfriars* – The Enregisterment of Cockney in the 19th century
12.00 – 12.30		Marianne Hundt *(The) thing is...* nobody has looked at focalisers in World Englishes, yet	Stefan Dollinger and Margery Fee Connected with OED and DARE at the hip: the nuts and bolts of DCHP-2, the new historical-contrastive dictionary of Canadian English	Nele Põldvere and Carita Paradis *What cause you were knackered?* The reactive *what-x* construction in two corpora of Present-Day spoken English	Odile Aurora and Oscar Strik *It got better*: developing *get*-constructions in Early Modern English	
12:30 – 2:00	*lunch break*					

Wednesday 18 July						
Session 2	Senate Room	G22 - Woburn	G26 - Montague	G34 - Gordon	G35 - Bloomsbury	Room 349
	Grammar Chair: Tim Waller	**World Englishes** Chair: Thomas Hoffmann	**The Lexicon** Chair: Kathryn Allan	**Pragmatics** Chair: Andreas Jucker	**Intensifiers** Chair: Elizabeth Traugott	**Sociolinguistics** Chair: Claire Cowie
2.00 – 2.30	Sophie Willimann Omission of subject complements in written English	Ole Schützler Formal and functional variation in constructional spaces: The concessive conjunctions *although*, *though* and *even though* in 12 varieties of English	Theresa Heyd and Britta Schneider Drinking in Berlin. Anglophone resources and urban patterns of consumption	Iryna Morozova and Olena Pozharytska Speech roles and games we play	Robert Fuchs Recent diachronic change in intensification in spoken British English	Lisa Lehnen *But I think uh the situation in Hong Kong is different* – DISAGREEMENT in Hong Kong English
2.30 – 3.00	Saghie Sharifzadeh Constraints on the categorization of *do*	Beke Hansen Globalisation, indigenisation, and language change in the quotative systems of World Englishes	M Lynne Murphy and Justyna Robinson *Collywobbles* and *poppycock*: Indexing Britishness for American audiences	Minako Nakayasu and Michi Shiina Authority, speech acts and modals in courtroom interaction: An analysis of the trial record of King Charles I	Susanne Wagner 20 *really good* years – tracing the role of social factors in intensifier changes in BrE, 1994-2014	Raquel P. Romasanta Substrate influence as a predictor of variability in sentential verb complementation: The case of Hong Kong English
3.00 – 3.30	Melanie Bell and Carmen Portero Muñoz Adjective Noun constructions in English: a large-scale corpus investigation	Aseh Fidelis Musi Outer and Inner Circle Rhetoric Specificity in Political Discourse: A Corpus-Based Study.	Ai Zhong Statistics on Chinese Loanwords in English: A Semantic Field Approach	Markus Bieswanger Aviation English(es): Prescription and reality	Romina Buttafoco *Heaps good, but loads different*?! Synchronic variation in the intensifier use of size nouns in Australian and British English	Sven Leuckert and Sofia Rüdiger *Lots of alcohol they have*: Information-packaging constructions in spoken Korean(ized) English
3.30 – 4.00	Carla Vergaro Complementation patterns of English illocutionary shell nouns	Tobias Bernaisch and Melanie Revis Pragmatic nativisation in South Asian Englishes: a multifactorial analysis of filled and unfilled pauses	Pablo Tagarro-Melón and Nerea Suárez-González A Stylistic Approach to Spanish Loanwords in the History of the English Language: A Corpus-Driven Study Based on Oxford English Dictionary (OED Online)	Jason Grafmiller Comparative sociolinguistics beyond the vernacular: Applying variationist methods to genre variation in written English		
4.00 – 4.30	*coffee break*					Grand Foyer

Wednesday 18 July						
Session 3	Senate Room	G22 - Woburn	G26 - Montague	G34 - Gordon	G35 - Bloomsbury	Room 349
	Grammar Chair: Bas Aarts	**World Englishes** Chair: Debra Ziegler	**Pronouns** Chair: Geri Popova	**Grammaticalization** Chair: Louise Mycock	**Communication and Pragmatics** Chair: Susanne Wagner	**Sociolinguistics** Chair: Justyna Robinson
4.30 – 5.00	Evelyn Gandón Chapela Post-Auxiliary Ellipsis voice mismatches in the recent history of English: A corpus-based study	Lucia Siebers Variation in the community and the individual in earlier African American English	Laura Hekanaho *He, she… they, ze, xe?* Is English ready for new pronouns?	Elisabeth Reber On Grammaticalization and Short-term Diachronic Change in Spoken English	Stefan Diemer and Marie-Louise Brunner Resolving communicative issues in English as a Lingua Franca Skype conversations	Isabelle Burke The Jespersen Cycle in Australian English: from *bugger all* to cultural factors
5.00 – 5.30	Gea Dreschler Locative inversion and late subjects: different name, same phenomenon?	Thorsten Brato Sociodemographics first! A new perspective on modelling the evolution of Ghanaian English	Anja Wanner Bad Grammar and Metalinguistic Awareness: The Case of Pronouns	Elizabeth Closs Traugott The development of digression adjuncts into hedges on significant topic-shifts	Marie-Louise Brunner and Stefan Diemer Multimodal meaning making: Non-verbal levels of communication in a corpus of English as a Lingua Franca Skype conversations	
5.30 – 6.00	Zhen Wu The relative adverbs *where* and *when* reclassified: A reanalysis of the restrictive relative construction	Dagmar Deuber and Mahyar Hejrani A Diachronic study of the language of the Trinidad and Tobago Guardian	Francisco Gallardo-Del-Puerto and Evelyn Gandón Chapela *Guess whom!* A comparison of native vs. non-native speakers' readings of English reflexive pronouns in VP-ellipsis	Samuel Bourgeois Colloquialization, subjectification, and intersubjectification: On the development of discourse markers in written Modern English	John Kirk The Pragmatics of Intonation: Fall-rise tones in the SPICE-Ireland Corpus	Martin Schweinberger A Corpus-Based Analysis of the L1-Acquisition of Amplifiers in American English
6.00 – 6.30	Wout Van Praet The (inter)subjective construal of specification vs. predication: Epistemicity and gradability in English copular clauses	Mirka Honkanen and Adesoji Babalola Nigerian English and Nigerian Pidgin: The emergence of a meshed code?				Philipp Meer Accent variation in secondary schools in Trinidad

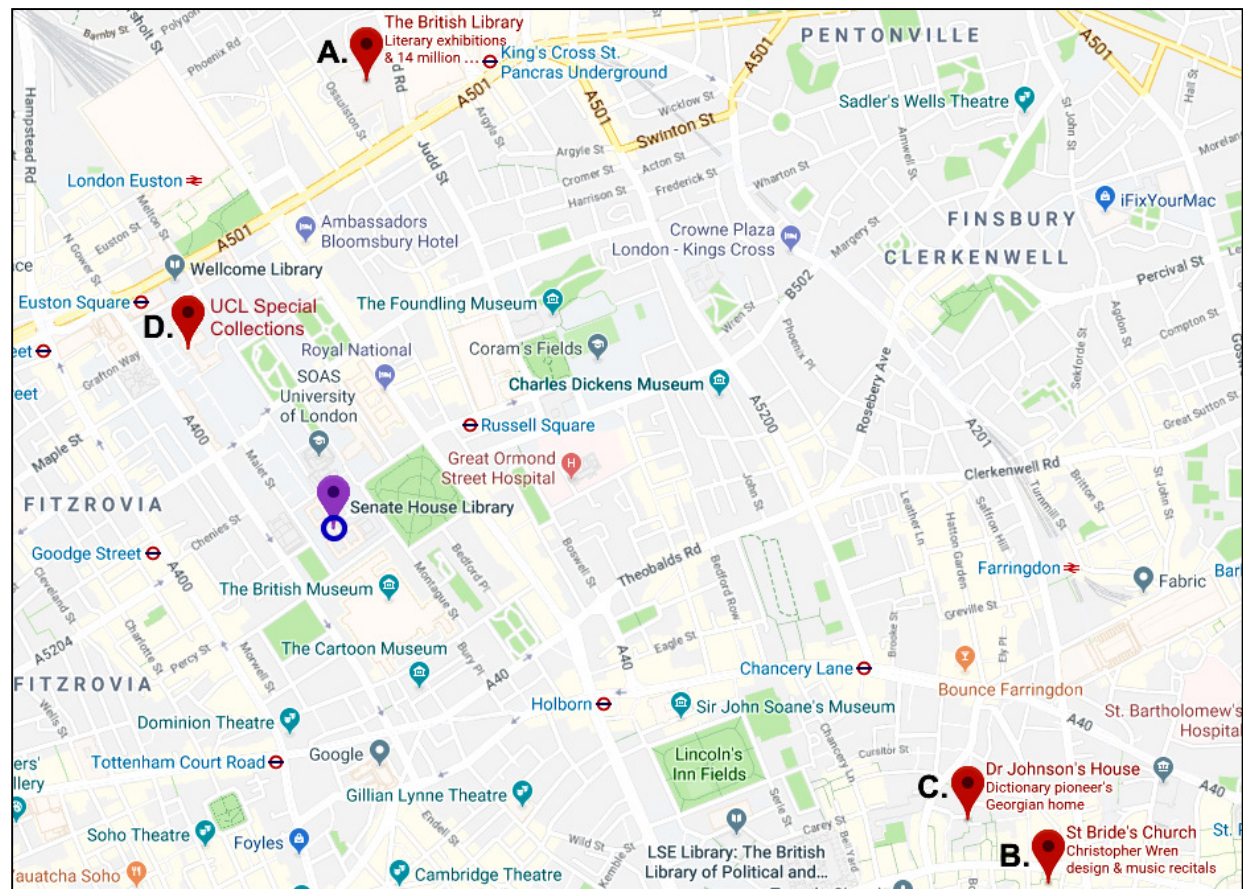| Thursday 19 July						
Plenary 9.00-10.00	**English is not normal: A case for English as a semi-creole Germanic – John McWhorter**					Chancellor's Hall
10.00 – 10.30	*coffee break*					Grand Foyer
Session 4	Senate Room	G22 - Woburn	G26 - Montague	G34 - Gordon	G35 - Bloomsbury	Room 349
	Modals Chair: Sean Wallis	**World Englishes** Chair: B. Szmrecsanyi	**Early English** Chair: Louise Sylvester	**Phonology** Chair: Melanie Bell	**Social Media** Chair: Lynne Murphy	**Discourse Analysis** Chair: Ian Cushing
10.30 – 11.00	Anne-Laure Besnard *BE X TO* quasi-modals: How modal are they really?	Keiko Hirano and David Britain Dialect contact and linguistic change in a multinational Anglophone community in Japan	Jana Kozubíková Šandová On the Use of *Hwæt* in Old English Poetry and Prose	Lukas Sönning and Ole Schützler A normalization procedure for auditory vowel descriptions: method and application	Isobelle Clarke and Jack Grieve A Multidimensional Analysis of English Twitter	Daniela Landert Repetition in improvised theatrical fiction: Turning production errors into aesthetic devices
11.00 – 11.30	Cristina Lastres-López On the use of modal verbs in conditional clauses in English	Christiane Meierkord Spread of English at the grassroots? Sociolinguistic evidence from two post-protectorates: Maldives and Uganda	Mareike Keller Finiteness marking in historical Latin-English code-switching	Wiebke Ahlers Cognition and Articulatory Ease – A task-based analysis of lexical factors in retraction	Saskia Kersten and Netaya Lotze What's in a Username? Self-naming practices in British Social Media	Azad Mammadov and Misgar Mammadov Repetitions as the instances of conceptual metaphors in the fictional discourse of E. Hemingway
11.30 – 12.00	Beke Hansen and Robert Fuchs *You mustn't say that* – Recent change in the meaning of modal *must* in spoken British English 1994-2014	Danae Perez and Mirjam Schmalz Mobility and the perception of local varieties in St. Kitts	Lynne Cahill Investigating Early English Writing	Arne Lohmann Category-specific prosody and lemma frequency affect the acoustic realization of noun-verb homophones – converging evidence between corpus and experimental data	Sanna-Kaisa Tanskanen How many smileys does it take to make a joke here? Metapragmatic negotiation of jokes in discussion-forum interaction	Alexandra Nagornaya When *a hurt body* is *a dictatorship*: Creative pain descriptions in Stephen King's prose
12.00 – 12.30	Svenja Kranich *We may say that…* Do we still say that?	Muhammad Shakir, Dagmar Deuber, Muhammad Asim Mahmood and Zahida Hussain A Multidimensional Description of Online and Offline Registers of Pakistani English	Imogen Marcus Vocatives in Early Modern English letters		Federica Barbieri _I don't know what_ and _turned out to be_: grammatical patterns and discourse structure in American blogs	

Thursday 19 July	
12.30 – 1.30	*lunch break*
1.30 – 4.30	Social Programme
5.00 – 6.30	**ISLE Business Meeting**　　　　　　　　　　　　　　　　　Room 246
7.00	**Conference Dinner**　　　　　　　　　　　　　　　　　Chancellor's Hall

Social Programme

A. British Library	(Free)
Time at venue:	2.00-3.30
Location:	96 Euston Road, NW1 2DB
Maximum:	40

B. St Bride's Church	(£6.00)
Time at venue:	2.30-4.00
Location:	Fleet Street, EC4Y 8AU
Maximum:	20

C. Dr Johnson's House	(£7.50)
Time at venue:	2.00-3.00
Location:	17 Gough Square, EC4A 3DE
Maximum:	24

D. UCL Special Collections	(Free)
Time at venue:	2.00-3.30
Location:	Gower Street, WC1E 6BT
Maximum:	25

Options A, B and C: An escorted walk to these venues will leave the Conference Registration desk at 1.30pm. Option D leaves at 1.45pm.

Friday 20 July						
Plenary 9.00-10.00	**The meaning of modals: a view from pragmatics – Ilse Depraetere**					Chancellor's Hall
10.00 – 10.30	*coffee break*					Grand Foyer
Session 5	Senate Room	G22 - Woburn	G26 - Montague	G34 – Gordon	G35 - Bloomsbury	Room 349
	Grammar Chair: M.J. López-Couso	**World Englishes** Chair: Bao Zhiming	**Early English** Chair: Herbert Schendl	**Sociolinguistics** Chair: Thorsten Brato	**Morphology** Chair: Lynne Cahill	**Constructions** Chair: G. Kaltenböck
10.30 – 11.00	Juho Kristian Ruohonen 21th-Century Trends in BrE Mandative Constructions – A Statistical Multivariate Analysis	Sarah Buschfeld L1 Singapore English: 'incomplete acquisition', transmitted L2 system, language change?	Irma Taavitsainen Genre map of medical writing 1700-1800: a sociopragmatic assessment	Christine Stuka T-Glottalization as a Barbadian reinvention? Investigating the Barbadian English accent in its West Indian context	Martin Schäfer and Melanie Bell Novel English compounds: how do we know what they mean?	William Standing and Peter Petre Constructional Change in the Lifetime: *it*-Cleft Foci as a Case Study for Change in Individuals
11.00 – 11.30	Sali A. Tagliamonte and Jennifer Smith *Obviously* undergoing change: Adverbs of evidentiality in the UK and Canada over 100 years	Debra Ziegeler and Sarah Lee Lexical retention in contact grammaticalisation in Singapore and Malaysian English	Magdalena Leitner Advice on early 18th-century relationship problems: Investigating the pragmatics of an emergent tradition	Claire Cowie and Zuzana Elliott Slosarova Accounting for the fronted BATH vowel in Indian English: globalized variant, word frequency effect, or foreign /a/?	Gergana Popova Deadjectival nominalizations in -*ness*: Mind the gaps	Christian Mair Constructionalisation: corpus-based and cross-linguistic
11.30 – 12.00	Markku Filppula Deontic and possessive *HAVE (GOT)* in British and Irish English and beyond	Jakob R. E. Leimgruber Ethnic and gender variation in the use of Colloquial Singapore English discourse particles	Francisco J. Álvarez-Gil An Analysis of *certainly* and *generally* in Eighteenth Century English History Texts. A corpus-based approach		Piotr Twardzisz The local productivity of a morphological process. The derivation of abstract deverbal action nouns in -*ation* with names of states	Russell Tanenbaum and Yaobin Liu Curious English-Chinese Parallels: The Frozen Scope of Subject Contact Relatives
12.00 – 12.30	Lieselotte Anderwald AmE *(have) gotten* – solving the riddle	Lijun Li and Peter Siemund From Phasal Polarity expression to aspectual marker: grammaticalization of *already* in Colloquial Singapore English	Natalia Guermanova Neoclassical literary canons and prescriptive grammar in the Enlightenment: some points of convergence			
12.45-1.00	**Closing Session**					Chancellor's Hall